Ministerio de Educación



# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE DEPARTMENT OF EDUCATION AND TRAINING OF AUSTRALIA AND THE MINISTRY OF EDUCATION OF THE REPUBLIC OF PERU ON COOPERATION IN THE FIELD OF EDUCATION, RESEARCH AND VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING

The Ministry of Education of the Republic of Peru represented by the Minister of Education JAIME SAAVEDRA CHANDUVI and the Australian Department of Education and Training represented by the Minister for Trade, Tourism and Investment THE HONOURABLE STEVEN CIOBO M.P. hereinafter referred as THE PARTICIPANTS";



Desiring to enhance bilateral relations in the fields of education, research and vocational education and training;

Appreciating the importance of education, research and vocational education and training as a means to further cultivate ties between the two Governments;



Based on the objectives set by the Memorandum of Understanding between the Ministry of Education of the Republic of Peru and The Ministry of Education, Science and Training of Australia signed in Lima on 12 May 2006;

Have reached the following understandings:

# PARAGRAPH 1: OBJECTIVE

The objective of this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as "Memorandum") is to enhance and promote cooperation between THE PARTICIPANTS, in order to develop activities in the fields of education, research and vocational education and training on the basis of reciprocity and mutual benefit.

# PARAGRAPH 2: SPECIFIC AREAS OF COOPERATION

THE PARTICIPANTS, in accordance with their own laws, policies, rules and regulations, will encourage co-operation in education, research and vocational education and training

particularly related to:









# Ministerio de Educación

- I. The development of government-to-government co-operation through consultation between both countries to discuss activities of mutual interest
- II. Facilitating linkages between education, research and vocational education and training institutions, subject to domestic legislation in Australia and Peru, through:
  - a. Interactions, such as meetings, conferences and symposia
  - b. The exchange of students, academics and researchers as mutually determined by THE PARTICIPANTS
  - c. Collaborative programmes
- III. The exchange of information in areas of mutual interest, subject to domestic legislation of Australia and Peru, including:
  - a. Education, research and vocational education and training systems and standards in both countries
  - b. Policy developments in relation to education, research and vocational education and training in both countries
  - c. Standards, accreditation systems and nomenclature of educational awards to assist in the interpretation and evaluation of degrees, diplomas and certificates
  - d. Promoting and supporting cooperation to strengthen English and Spanish teaching
  - e. Study opportunities in both countries
  - f. Identifying opportunities to develop further co-operation in relation to education, research and vocational education and training.

The specific activities that could be developed within the framework of this Memorandum will be mutually decided by THE PARTICIPANTS, including the specific objectives, commitments and any other aspect that should be specified in relation to the activity.

## PARAGRAPH 3: ECONOMIC COMMITMENT

Each Participant will bear its own costs in relation to this Memorandum, unless otherwise agreed between THE PARTICIPANTS. The cost of all cooperative activities undertaken by THE PARTICIPANTS in implementating this Memorandum will be funded as mutually determined in writing. All cooperative activities undertaken by THE PARTICIPANTS under this Memorandum will be subject to the availability of funding.



0131 08 Des

Aucació

AND DE EDI

VISTO

do as









Ministerio de Educación

Each of THE PARTICIPANTS will allocate and administer the financing of cooperative activities according to their own rules and legislation.

#### PARAGRAPH 4: AMENDMENTS

This Memorandum may be modified by mutual agreement of THE PARTICIPANTS. The PARTICIPANT wishing to make an amendment will notify the other in writing, providing the respective details. Any amendment will take effect when each PARTICIPANT has notified the other in writing of its consent according to its own laws, policies, rules and regulations.

Cal de Du

ncació

NO DE EDI

VISTO

de Asi

### **PARAGRAPH 5: TERMINATION**

This Memorandum will take effect on the date of signature and will continue to have effect for a period of seven (7) years, unless one of THE PARTICIPANTS notifies the other its intention to terminate this Memorandum, giving at least six (6) months' written notice to the other.

The term of this Memorandum will be automatically extended for successive periods of five (5) years unless one of THE PARTICIPANTS notifies the other of its intention not to extend, giving at least six (6) months written notice to the other.

#### PARAGRAPH 6: DISPUTE SETTLEMENT

Any controversy or conflict that may arise between THE PARTICIPANTS regarding the interpretation or application of this Memorandum will be resolved through direct engagement and cooperation.

#### PARAGRAPH 7: ADDITIONAL PROVISIONS

This Memorandum embodies the understandings of THE PARTICIPANTS and does not create legally binding rights or obligations between them. The signatories below, duly authorised sign and present the following Memorandum.









3

Ministerio de Educación

Signed at Lima, Peru on 1.7.....November 2016 in four (04) originals, two (02) in the Spanish language and two (02) in the English language, both texts having equal validity.



VISACIÓN ST VISACI

Officer Contraction of the Aseson (Aseson (Asason (Asa

FOR THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU

Jaime Saavedra Chanduví Minister of Education of the The Republic of Peru

FOR THE DEPARTMENT OF EDUCATION AND TRAINING OF AUSTRALIA

The Hon. Steven Ciobo M.P. Minister for Trade, Tourism and Investment Government of Australia

4













